

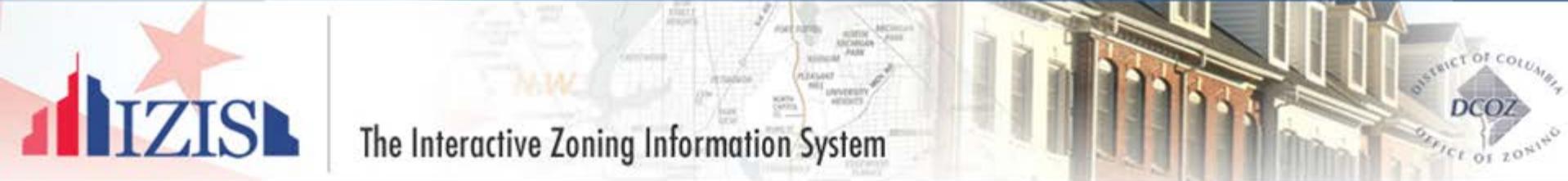
ክልል በከላለም-በያ ደሰትረክት

Interactive Zoning Information System (IZIS)

አካውንት አያያዝ



እንከን ወደ IZIS መጠጥ!



የInteractive Zoning Information System (IZIS) በድንጂ ገጽ እና የተመዘገበ
የክልል ካማራሪያ (Zoning Commission (ZC) እና የክልል ተቆጣጧሪያ ቤት (Board
of Zoning Adjustment (BZA) ጉዳዮችን በአንቀጽ ማስታበቅ፡ ማካሂድ እና
ማስተካድር የሚያስተካድ አይወለም፡ ይህ ፕሮግራም የIZIS አውራር ሲሆን፡ ሁሉም ዓይነት
ገዳዮች ይህንን የአንቀጽ አይወለም፡ በመጠቀም ማስታበቅ አይችልም፡



Accessing IZIS

IZIS ወሰኑ ለመግበት፣ DCOZ ይህንን ጥና
ዋናውን ጥና በwww.dcoz.dc.gov
ይችሉ፡ አካውንት ለመፍጠርና አድስ
ጥናይ ለማስተካከል ከፈላጊ ወይም
የተደሟዣ ጥናይ ላይ ስነድ መሰረድ
ከፈላጊ ከነት የሚገኘውን በር “File and
Manage Cases Online” የሚለውን
ይመሱ፡

The screenshot shows the DCOZ website homepage. At the top, there is a navigation bar with links for "311 Online", "District Residents", "Businesses", "Visitors", "Online Services", "Agency Directory", and a search bar. Below the navigation bar, the "DC.gov" logo and "Office of Zoning" are displayed. A banner at the top right says "Zoning Regulations Review" and "How do I submit my testimony for the Zoning Regulations Review Case No. 08-06A?". A red arrow points from the text "File and Manage Cases Online" in the first paragraph to the "File and Manage Cases Online" service icon in the "Featured Services" section. A green arrow points from the text "Zoning Case Search" in the second paragraph to the "Case Records" service icon in the "Featured Content" section. The "Featured Services" section includes icons for "File and Manage Cases Online", "Live Webcast", "Zoning Regulations", "Case Records", "Search Orders", and "Zoning Map". The "Featured Content" section includes a large "ZRR" button and two smaller images related to zoning regulations.



አክዎንት መፍጠር

IZIS ወሰጥ አክዎንት ለመፍጠር፣
በ IZIS በዋናው ገጽ በስተቀኑ በከል
የሚገኘውን “**Create an IZIS
account**” ይጤናኝ፡ ቅጥለም ወደ
መመዘገበው ገጽ ይመረሳል፡፡

The Interactive Zoning Information System (IZIS) is a web-based system that allows online case filing, processing, and management of Zoning Commission (ZC) and Board of Zoning Adjustment (BZA) cases. This is the initial implementation of IZIS, so not all case types can be filed using this online system. Please follow the links below to find out which case types can be filed using this system.

INITIATING, MANAGING, OR PARTICIPATING IN A CASE

This is a simplified process for initiating a case before either the ZC or the BZA, managing your existing case, or participating in an existing case that you did not file.

For the initial implementation of IZIS, certain case types that come before the ZC or the BZA must be filed electronically. Therefore, you will be prompted to log into the secure section of IZIS in order to proceed. Other types of relief, which eventually will be handled electronically, must be sought by visiting the Office of Zoning (DCOZ) in person. For those cases, you will find an expandable list of relevant forms with associated explanations in the links below.

[Initiating / Managing a Zoning Commission \(ZC\) Case](#)

[Initiating / Managing a Board of Zoning Adjustment \(BZA\) Case](#)

[Participating in an Existing \(ZC or BZA\) Case](#)

* These documents are presented in Portable Document Format (PDF). A PDF reader is required for viewing. In order to save the form along with the content you typed in, you need to have the full version of Adobe PDF. [Download a PDF Reader](#) or [Learn More About PDFs](#).

LOGIN

If you already have an account please log in below or click on "Create an IZIS account" below to register.

E-Mail:

Password:

[Click here to reset your password.](#)

[Create an IZIS account](#)



አክወንት መፍጠር

በመመዘገበው ገጽ ላይ ሁሉም
የእስተዳደሪያ (*) ምልከት
የለባቸው ማረጋገጫ ነጥሮ:: እና ይ
እስፈላጊውን መረጃ ከሰነድ በታላ
አክወንት ለመፍጠር በንግድ
መጨረሻ ላይ የሚገኘውን ሰይቶ
(submit) የሚለውን ቅልፍ
ይጠና:: ከነን እንዲታመለከተው
የማረጋገጫው መረጃ እና የከለለ
IZIS የስተው-ቅዴታለ:: ሁሉም
የደንብ መረጃዎች በበኩ ቅለም
ነስተው ይታየለ::

The screenshot shows the 'REGISTER' page of the IZIS system. At the top, there's a logo with a red star and blue bars, followed by the text 'The Interactive Zoning Information System'. Below the logo is a photograph of a street scene with buildings. A circular seal for 'DISTRICT OF COLUMBIA DEPARTMENT OF PLANNING DCOZ' is visible in the top right corner.

The main form area has a light blue header 'REGISTER' and a red error message box containing:

- You must enter a value in the following fields:
 - Password
 - Re-type Password

Below the error message, instructions say: 'Please fill in the form below to create an account.' and 'All fields marked with an asterisk (*) are mandatory.'

The form fields include:

E-Mail Address: <input type="text" value="email@dcgov.gov"/>	*State: <input type="text" value="District of Columbia"/>
*First Name: <input type="text" value="Joe"/>	*Zip Code: <input type="text" value="20001"/>
*Last Name: <input type="text" value="Smith"/>	*Phone Number: <input type="text" value="2024677623"/>
Business Name: <input type="text" value="DCOZ"/>	*Password - At least 6 characters <input type="password"/>
*Address: <input type="text" value="200 S NW"/>	*Re-type password: <input type="password"/>
*City: <input type="text" value="Washington"/>	⚠ Password is Required!
<input type="button" value="Reset"/>	<input type="button" value="Submit"/>

At the bottom of the form, there are two links:

- If you already have an account, click here to log in.
- Return to Home Page



አክወንት መፍጠር

እኔዚ ስህተቶችን ካሬሙ በታላ፣
ከትን የሚታየውን መሳሪያዎች ገጽ
ለማግኘት “Submit” የሚለውን
ቀልፍ ይጠናኝ፡ እሁን አክወንቱ
በተሳካ መንገድ ተፈጥረል፡፡
እባክዎን አክወንትዎን የመፍጠር
ሂደትዎን ለመቀበል ለማረጋገጥ
እሚራዎን ይመልከቱ፡፡



አክወንት መፍጠር

አዲስ አክወንትዎን ለማረጋገጥ
በእናደል የተለከደዋት URL
ይመሱ:: የተሰጠውን URL
ስጭኑን ጥሩን ካልከፈተልዋት::
URL ከተ እድርጋው ጥሩ ላይ
ይለጥኝት እና “Enter” ወይም
“GO” የሚለውን ይመሱ::

To: Joe Smith
Subject: DCOZ IZIS Account Activation

Thank you for completing the Interactive Zoning Information System (IZIS) registration.

Click on the link below to activate your account.

<http://app.dcoz.dc.gov/Login.aspx?ID=50&D=634568794277860257&H=wUZbZ8cnndVsFLihwFRlmLHSjuw%3d>

Your Username and Password are as follows:

Username: email@dcoz.dc.gov

Password:

This is an automatically generated e-mail. Do not reply to this e-mail. Please contact DCOZ at (202) 727-6311 if you require any assistance.

Thank you.



አክወንት መፍጠር

አክወንትዎን አያዲስ

(activate) አጥሌከሽኑን

ለመከራከት ከምከሩ፣ ከነን በቀሳቸው

የተመለከተው መልዕክት

ይታደሉ፡ አክወንትዎን አያዲስ

(activate) IZIS ወሰን

መግቢት እድቻለም፡ ፈኖብዕት

ማረጋገጫ የተሰረደበትን አጭል

ሰርወተት ከሆነ፣ ከታች

እንደታዋው “Click Here”

የሚለውን ለዝኩ ይጠና፡ የ IZIS

አክወንትዎን እንደገና

ለማንቀሳቀስ ወደ አጭል

አክወንትዎ ይመለሳ፡



አክወንት መፍጠር

አንደ የIZIS አክወንትም **ከተለሰ**
(activated): ከነዚ በስከራኑ ላይ
አንድማቻው አክወንትም
መታደሱን የሚያረጋግጣ መልዕክት
ይኖር:: እሁን IZISን ለመጠቀም
ዘግቷል ነው::

The screenshot shows the IZIS login interface. At the top, there's a banner with the text "The Interactive Zoning Information System" and a small map of a city area. Below the banner, a green box contains a checkmark icon and the message: "Your account has been activated. You may now log in to your account using the Username and Password you created during registration." To the right of this is a "LOGIN" form with fields for "Email" and "Password", a "Submit" button, and links for "Click here to reset your password." and "Create an IZIS account.". The main content area has a heading "WELCOME TO THE INTERACTIVE ZONING INFORMATION SYSTEM" followed by a paragraph about the system's purpose. Below this are three buttons: "Initiating / Managing a Zoning Commission (ZC) Case", "Initiating / Managing a Board of Zoning Adjustment (BZA) Case", and "Participating in an Existing (ZC or BZA) Case". A note at the bottom states: "These documents are presented in Portable Document Format (PDF). A PDF reader is required for viewing. In order to save the form along with the content you typed in, you need to have the full version of Adobe PDF. Download a PDF Reader or Learn More About PDFs."



ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ

IZIS ወ-ሰት ለመግበት የፌጻፍትን የእምነል አድራሻ እና የመግበያ ቅል ይጠቀሙ፡፡
የሚያደርግ የዚስጥር ገጽ የህንጻን ይመስላል፡፡



ገጽታን ማረም

ገጽታውን ለማረም፣ ከዲስበርና ላይ “Edit Profile” የሚለውን ይጠናኝ::

The Interactive Zoning Information System

The District of Columbia Office of Zoning (DCOZ) welcomes you to IZIS, an electronic case filing / management system that allows users to file Zoning Commission (ZC) and Board of Zoning Adjustment (BZA) cases, file documents in existing cases, and access the case status.

[File New Case](#) [File Request for Party Status / Intervenor Status](#) [File Documents in an Existing Case](#) [File Agency Report](#)
[File ANC Report](#) [File NCPC Report](#) [File Letter in Support](#) [File Letter in Opposition](#)



የኢ.ፌ.ን ማረም

በገຊታው አይ፣ የመግቢያ የሚሰጥር ቅልዬን መለወጥና ለለቻት የገຊታ መረጃዎችን፣
ከአማራል እድራሻው በስተቀር መለወጥ ይችላል::

The screenshot shows the 'Edit Profile' page of the IZIS website. At the top, there's a banner with the text 'The Interactive Zoning Information System' and the DCOZ logo. Below the banner, the main content area has a light blue header with the title 'EDIT PROFILE'. A message says 'Please update the form below to edit your account information.' and 'All fields marked with an asterisk (*) are mandatory.' The form contains several input fields:

*E-Mail Address:	*State:
<input type="text"/>	District of Columbia
*First Name:	*Zip Code:
Avinash	20036
*Last Name:	*Phone Number:
Kalsanda	2024677623
Business Name:	*Password - At least 6 characters:
OST	<input type="password"/>
*Address:	*Re-type password:
2001 M ST NW	<input type="password"/>
*City:	
Washington	

At the bottom of the form are two buttons: 'Reset' and 'Submit Changes'.



የመግበደ የሚሰጥር ቅልዋን መለዎች

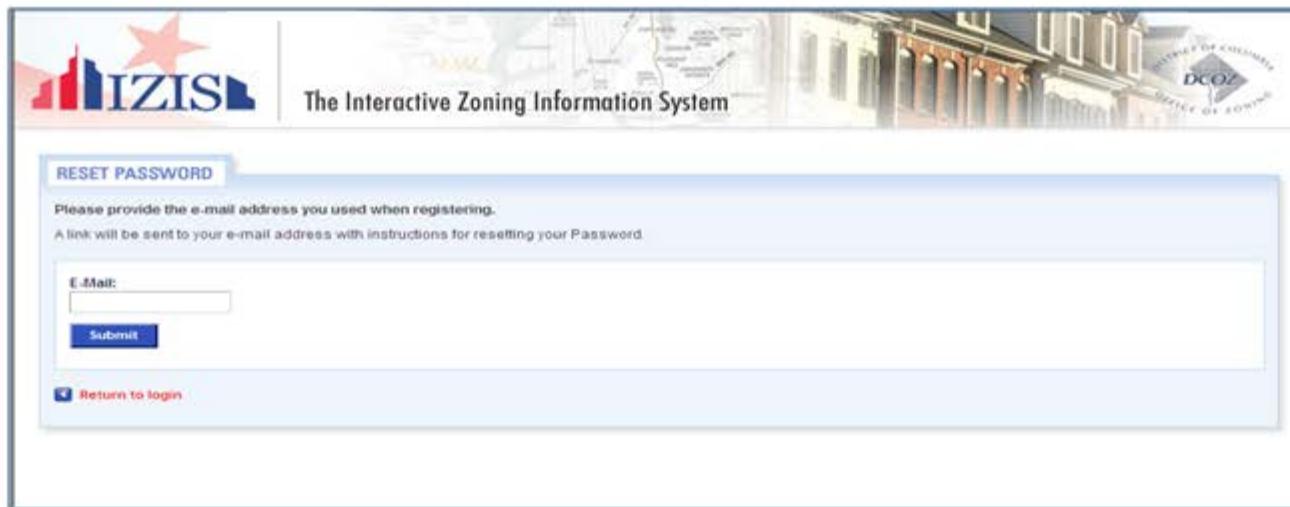
IZIS ለመግበት ሲጥኩ. የመግበደ የሚሰጥር ቅልዋን መለዎች ካስፈላጊዋት፡ ከታች የታዋዎን
የIZIS መግበደ “Click here to reset your password” የሚለውን ለንክ ይጠና፡፡

The screenshot shows the homepage of the Interactive Zoning Information System (IZIS). At the top, there is a logo featuring a red star above the letters "IZIS". To the right of the logo is a map of Washington, D.C., and the text "The Interactive Zoning Information System". Below the map, the text "WELCOME TO THE INTERACTIVE ZONING INFORMATION SYSTEM" is displayed. A paragraph explains the system's purpose: "The Interactive Zoning Information System (IZIS) is a web-based system that allows online case filing, processing, and management of Zoning Commission (ZC) and Board of Zoning Adjustment (BZA) cases. This is the initial implementation of IZIS, so not all case types can be filed using this online system. Please follow the links below to find out which case types can be filed using this system." On the left side, there is a section titled "INITIATING, MANAGING, OR PARTICIPATING IN A CASE" with three buttons: "Initiating / Managing a Zoning Commission (ZC) Case", "Initiating / Managing a Board of Zoning Adjustment (BZA) Case", and "Participating in an Existing (ZC or BZA) Case". On the right side, there is a "LOGIN" form with fields for "E-Mail" and "Password", and a "Submit" button. Below the form, two links are shown: "Click here to reset your password." (with a small icon of a person) and "Create an IZIS account." (with a small icon of a user). A note at the bottom states: "* These documents are presented in Portable Document Format (PDF). A PDF reader is required for viewing. In order to save the form along with the content you typed in, you need to have the full version of Adobe PDF. Download a PDF Reader or Learn More About PDFs."



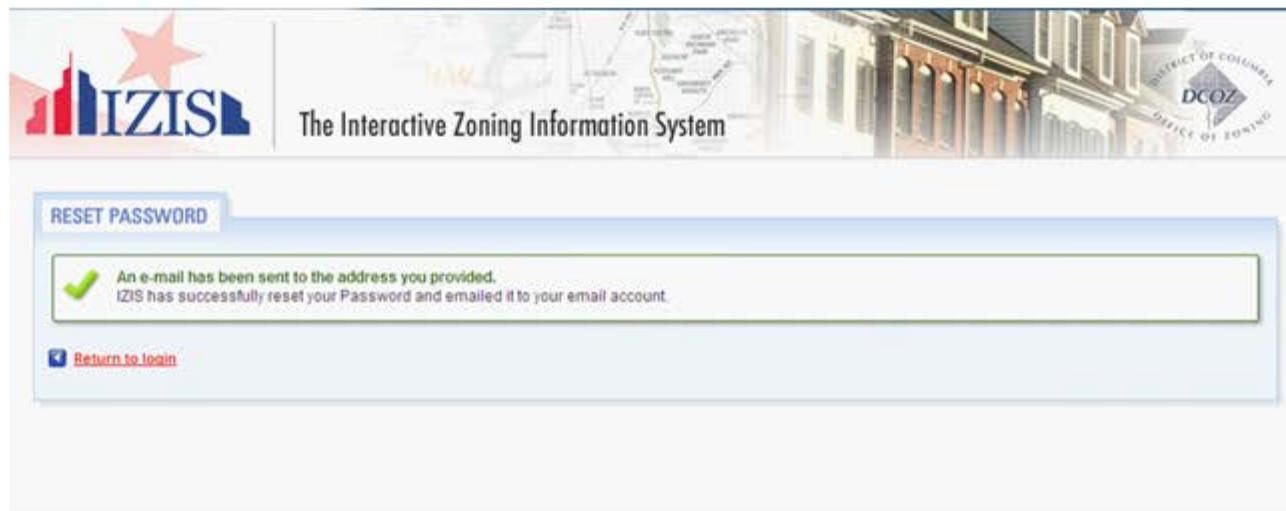
የመግቢያ የሚሰጥር ቅልዋን መለዎች

እኔዚ ለዝከና ሲጠኑ የIZIS አካውንት ሲፈተሩ የሰጠትን አጭል እድረሻ እንዲያስገቡ
ይመዋል::



የመግቢያ የሚሰጥር ቅልዋን መለወጥ

እኔዚ የአጠቃላይ አድራሻውን ካስገቡና “Submit” የሚለውን ከተማዎች፣ ከታች የሚታየውን የሚረጋገጧ ግኝና አዲስን የመግቢያ የሚሰጥር ቅልዋን ይያሉ::



የመግቢያ የሚሰጥር ቅልዋን መለወጥ

የኢትዮ አድራሻውንና አዲስን የመግቢያ ቅልዋን በመጠቀም IZIS መግባት ይችላሉ::

From: system@dcoz.dc.gov [mailto:system@dcoz.dc.gov]
Sent: Tuesday, November 22, 2011 8:49 AM
To: Kalakonda, Avinash
Subject: DCOZ IZIS Password Reset

Dear Joe Smith,

Per your request IZIS has reset your password. Your newly assigned password is as follows:

b9DJt1NL

Click the following link if you would like to access the IZIS now:

<http://apptest.dcoz.dc.gov/Login.aspx>

This is an automatically generated e-mail. Do not reply to this e-mail. Please contact DCOZ at (202) 727-6311 if you require any assistance.

Thank you.



አበላጊ መረጃ



www.dcoz.dc.gov



dcoz@dc.gov



(202) 727-6311



441 4th Street, NW, Suite 200-S, WDC, 20001



Judiciary Square Metro



[Find us on Facebook!](#)

